



Σχόλιο [Κ1]:

Σχόλιο [Κ2]:

SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CERTIFICAT INTERMEDIAIRE DE LANGUE FRANÇAISE PARIS – SORBONNE B1

I - ÉPREUVE DE LANGUE

- 25 points -

Exercice 1 : Complétez avec des comparatifs ou des superlatifs.

- 4 points -

1. (=) Les étudiants grecs se déplacent _____ que les autres étudiants européens.
2. (=) On mange _____ pain en France qu'en Grèce.
3. (+) Il est _____ (bon) que moi en anglais: il parle beaucoup _____ (bien) que moi l'anglais mais de toute la classe, c'est moi qui parle _____ (bien) le français !
4. (-) Le professeur de physique est _____ sympathique que celui du français !

Exercice 2 : Complétez avec des pronoms personnels.

- 4 points -

1. Tu vas voir tes grands-parents bientôt ? Oui, je vais _____ voir dimanche.
2. Avez-vous pensé à un cadeau pour l'anniversaire de Marie? Nous _____ avons acheté le dernier cd de Benabar.
3. Dimitri vit à Lyon depuis trois mois, mais sa famille _____ manque beaucoup. Les cours, il _____ pense mais les vacances il _____ rêve !!
4. Etes-vous allés au cinéma hier soir ? Oui, nous _____ sommes allés , c'était super !
5. Nous, le soir nous mangeons quelquefois de la pizza ; J'adore ça et vous ? Nous n' _____ mangeons pas souvent, parce que la pizza n'est pas très bonne pour la ligne.
6. Il arrive. Attendez- _____ !

Exercice 3 : Complétez le texte suivant avec les verbes à l'imparfait ou au passé composé :

- 10 points -

1. Au moment où nous (atterrir) _____, on (entendre) _____ un bruit inquiétant.
2. Elle (arriver) _____ juste au moment où nous (parler) _____ d'elle.

3. Nous (rencontrer) _____ Mathieu alors que nous (passer) _____ devant le Musée d'Orsay.
4. Pendant que nous (déjeuner) _____ à la terrasse du café, une jeune fille (s'approcher) _____ de nous pour nous proposer d'acheter des fleurs.
5. (Je étudier) _____ le français pendant longtemps, mais je fais encore des fautes !
6. Elle avait très peur des chiens mais elle les aimait quand même beaucoup ; Donc ses parents lui en (offrir) _____ un pour son anniversaire !

Exercice 4 : Répondez négativement aux questions suivantes : – 4 points -

1. C'est déjà ouvert ?

2. Tu veux boire quelque chose?

3. Quelqu'un est entré dans la classe entre 12 h et 14 h?

4. As-tu acheté quelque chose pour les enfants au Supermarché ?

Exercice 5 – Complétez le texte suivant en choisissant parmi les mots proposés :

Des, de, du, dans, de la, en, au, sur, devant, avec – 3 points -

Guide interprète – son travail

Accompagnateur _____ visiteurs étrangers, il commente, dans la langue du groupe concerné, les visites organisées _____ les villes, au sein des monuments, des sites et des musées _____ France. Deux catégories de professionnels existent. Le guide interprète national qui exerce _____ l'ensemble _____ territoire français, et qui doit maîtriser au moins deux langues. Le guide interprète local ou régional qui exerce dans un département ou une région, _____ utilisant au moins une langue.

Ou

Variante exercice 5 – Choisissez et entourez le mot correctement orthographié parmi les termes entre parenthèses :

Accompagnateur (**de – des**) visiteurs étrangers, il commente, dans la langue du groupe concerné, les visites organisées (**dans – d'en**) les villes, au sein (**de – des**) monuments, des sites et des musées de France. Deux catégories de professionnels existent. Le guide interprète national (**qui – qu'il**) exerce sur l'ensemble du territoire français, et (**qui – qu'il**) doit maîtriser au moins deux langues. Le guide interprète local ou régional qui exerce dans un département (**ou – où**) une région, en utilisant au moins une langue.

II - ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE - 15 points -

Lisez attentivement cet extrait et répondez aux questions de l'épreuve de compréhension écrite.

Les Petites Filles modèles

Comtesse de Ségur – Littérature de Jeunesse

Mme de Fleurville était la mère de deux petites filles, bonnes, gentilles, aimables, et qui avaient l'une pour l'autre le plus tendre attachement. On voit souvent des frères et des sœurs se quereller, se contredire et venir se plaindre à leurs parents après s'être disputés de manière qu'il soit impossible de démêler de quel côté vient le premier tort. Jamais on n'entendait une discussion entre Camille et Madeleine. Tantôt l'une, tantôt l'autre cédait au désir exprimé par sa sœur.

Pourtant leurs goûts n'étaient pas exactement les mêmes. Camille, plus âgée d'un an que Madeleine, avait huit ans. Plus vive, plus étourdie, préférant les jeux bruyants aux jeux tranquilles, elle aimait à courir, à faire et à entendre du tapage. Jamais elle ne s'amusait autant que lorsqu'il y avait une grande réunion d'enfants, qui lui permettait de se livrer sans réserve à ses jeux favoris.

Madeleine préférait au contraire à tout ce joyeux tapage les soins qu'elle donnait à sa poupée et à celle de Camille, qui, sans Madeleine, eût risqué souvent de passer la nuit sur une chaise et de ne changer de linge et de robe que tous les trois ou quatre jours.

Mais la différence de leurs goûts n'empêchait pas leur parfaite union. Madeleine abandonnait avec plaisir son livre ou sa poupée dès que sa sœur exprimait le désir de se promener ou de courir ; Camille, de son côté, sacrifiait son amour pour la promenade et pour la chasse aux papillons dès que Madeleine témoignait l'envie de se livrer à des amusements plus calmes.

Un jour, Madeleine peignait sa poupée ; Camille lui présentait les peignes, rangeait les robes, les souliers, changeait de place les lits de poupée, transportait les armoires, les commodes, les chaises, les tables. Elle voulait, disait-elle, faire leur déménagement : car ces dames (les poupées) avaient changé de maison.

MADELEINE. – Je t'assure, Camille, que les poupées étaient mieux logées dans leur ancienne maison ; il y avait bien plus de place pour leurs meubles.

CAMILLE. – Oui, c'est vrai, Madeleine ; mais elles étaient ennuyées de leur vieille maison. Elles trouvent d'ailleurs qu'ayant une plus petite chambre elles y auront plus chaud.

MADELEINE. – Oh ! quant à cela, elles se trompent bien, car elles sont près de la porte, qui leur donnera du vent, et leurs lits sont tout contre la fenêtre, qui ne leur donnera pas de chaleur non plus.

CAMILLE. – Eh bien ! quand elles auront demeuré quelque temps dans cette nouvelle maison, nous tâcherons de leur en trouver une plus commode. Du reste, cela ne te contrarie pas, Madeleine ?

MADELEINE. – Oh ! pas du tout, Camille, surtout si cela te fait plaisir. »

443 mots

1. Les deux petites filles

- 1 point -

- Ne se disputent qu'avec leur frère
- Se disputent souvent
- S'entendent très bien
- N'aiment pas jouer avec les autres enfants

2. Camille est :

- 1 point -

- L'aînée
- La cadette
- La plus sensible des deux

3. En quoi ces petites filles sont-elles différentes? Formulez une réponse personnelle

- 2 points -

4. Relever deux expressions qui montrent que les deux jeunes filles n'ont pas tout à fait les mêmes goûts:

- 1 point -

5. Choisissez la bonne réponse :

- 2 points -

- Les deux sœurs jouent chacune de son côté à leurs activités préférées
- Acceptent d'abandonner leurs activités préférées
- Insistent pour que tout le monde fasse les mêmes activités.

Justification (dans le texte)

6. Choisissez la bonne réponse :

- 2 points -

- Les deux sœurs décident de faire une promenade afin de trouver un autre logis pour leurs poupées
- Elles installent les poupées de Madeleine dans leur nouvelle maison
- Elles installeront plus tard les poupées de Madeleine dans leur ancienne maison.
- Les deux jeunes filles n'ont pas le même avis sur le nouveau logis des poupées.

Que signifient les expressions suivantes ?

- 6 points -

a) qui avaient l'une pour l'autre le plus tendre attachement

- qui éprouvait l'une pour l'autre la plus grande désaffection
- qui éprouvaient l'une pour l'autre la plus grande affection
- qui avaient l'une pour l'autre le plus grand détachement

b) se quereller

- se disputer
- se tranquilliser
- se couper

c) se livrer à

- faire
- se dérober
- se sauver

d) témoignait l'envie

- montrait
- cachait
- contestait

e) elles se trompent bien

- elles ont tort
- elles ont raison
- elles sont perdues

f) Nous tâcherons de leur en trouver une plus commode

- nous essaierons de leur en trouver une plus riche
- nous ferons l'impossible de leur en trouver une plus aimable
- nous chercherons à leur en trouver une plus agréable

II – B. RÉDACTION

– 10 points –

Traitez le sujet suivant (150 à 180 mots) :

Vous venez de faire une belle promenade à la campagne ; décrivez cette expérience dans un courriel adressé à un ami (une amie). Vous lui ferez part de vos impressions et sentiments.

01.....

02.....

03.....

04.....

05.....

06.....

07.....

08.....

09.....

10.....

11.....

12.....

13.....

14.....

15.....

16.....

17.....

18.....

19.....

CERTIFICAT INTERMEDIAIRE DE LANGUE FRANÇAISE

PARIS – SORBONNE B1

I - ÉPREUVE DE LANGUE

- 25 points -

CORRIGÉ

Exercice 1 : Complétez avec des comparatifs ou de superlatifs. – 4 points -

- (=) Les étudiants grecs se déplacent **autant** que les autres étudiants européens.
- (=) On mange **autant de** pain en France qu'en Grèce.
- (+) Il est **meilleur** (bon) que moi en anglais: il parle beaucoup **mieux** (bien) que moi l'anglais mais de toute la classe, c'est moi qui parle **le mieux** (bien) le français !
- (-) Le professeur de physique est **moins** sympathique que celui du français !

Exercice 2 : Complétez avec des pronoms personnels. – 4 points -

- Tu vas voir tes grands-parents bientôt ? Oui, je vais **les** voir dimanche.
- Avez-vous pensé à un cadeau pour l'anniversaire de Marie? Nous **lui** avons acheté le dernier cd de Benabar.
- Dimitri vit à Lyon depuis trois mois, mais sa famille **lui** manque beaucoup. Les cours, il **y** pense mais les vacances il **en** rêve !!
- Etes-vous allés au cinéma hier soir ? Oui, nous **y** sommes allés hier soir, c'était super !
- Nous, le soir nous mangeons quelquefois de la pizza ; J'adore ça et vous ? Nous n'**en** mangeons pas souvent, parce que la pizza n'est pas très bonne pour la ligne.
- Il arrive. Attendez-**le** !

Exercice 3 : Complétez le texte suivant avec les verbes à l'imparfait ou au passé composé : – 10 points -

- Au moment où nous (atterrir) **atterrissions**, on (entendre) **a entendu** un bruit inquiétant.
- Elle (arriver) **est arrivée** juste au moment où nous (parler) **parlions** d'elle.
- Nous (rencontrer) **avons rencontré** Mathieu alors que nous (passer) **passions** devant le Musée d'Orsay.
- Pendant que nous (déjeuner) **déjeunions** à la terrasse du café, une jeune fille (s'approcher) **s'est approchée** pour nous proposer d'acheter des fleurs.)
- (Je étudier) **J'ai étudié** le français pendant longtemps, mais je fais encore des fautes !

12. Elle avait très peur des chiens mais elle les aimait quand même beaucoup ;
Donc ses parents lui en (offrir) **ont offert** un pour son anniversaire !

Exercice 4 : Répondez négativement aux questions suivantes :

- 4 points -

5. C'est déjà ouvert ?

Non, ce n'est pas encore ouvert.

6. Tu veux boire quelque chose ?

Non, je ne veux rien boire

7. Quelqu'un est entré dans la classe entre 12 h et 14 h ?

Non, personne n'est entré dans la classe entre 12 h et 14 h ?

8. As-tu acheté quelque chose pour les enfants au Supermarché ?

Non, je n'ai rien acheté pour les enfants

Exercice 5 – Complétez le texte suivant en choisissant parmi les mots proposés :

Des, de, du, dans, de la, en, au, sur, devant, avec

- 3 points -

Guide interprète – son travail

Accompagnateur **de** visiteurs étrangers, il commente, dans la langue du groupe concerné, les visites organisées **dans** les villes, au sein des monuments, des sites et des musées **de** France. Deux catégories de professionnels existent. Le guide interprète national qui exerce **sur** l'ensemble **du** territoire français, et qui doit maîtriser au moins deux langues. Le guide interprète local ou régional qui exerce dans un département ou une région, **en** utilisant au moins une langue.

Variante exercice 5 – Choisissez et entourez le mot correctement orthographié parmi les termes entre parenthèses :

Accompagnateur (**de -des**) visiteurs étrangers, il commente, dans la langue du groupe concerné, les visites organisées (**dans – d'en**) les villes, au sein (**de -des**) monuments, des sites et des musées de France. Deux catégories de professionnels existent. Le guide interprète national (**qui –qu'il**) exerce **sur** l'ensemble **du** territoire français, et (**qui –qu'il**) doit maîtriser au moins deux langues. Le guide interprète local ou régional qui exerce dans un département (**ou –où**) une région, **en** utilisant au moins une langue.

II - ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE - 15 points –

CORRIGÉ

1. Les deux petites filles - 1 point -

- Ne se disputent qu'avec leur frère
- Se disputent souvent
- S'entendent très bien
- N'aiment pas jouer avec les autres enfants

2. Camille est : - 1 point -

- L'aînée
- La cadette
- La plus sensible des deux

3. En quoi ces petites filles sont-elles différentes? Formulez une réponse personnelle - 2 points -

Camille est plus vive, aime plus le bruit et jouer avec d'autres enfants

Madeleine aime plus jouer avec ses poupées

4. Relever deux expressions qui montrent que les deux jeunes filles n'ont pas tout à fait les mêmes goûts: - 1 point -

Pourtant leurs goûts n'étaient pas exactement les mêmes

...la différence de leurs goûts

5. Choisissez la bonne réponse : - 2 points -

- Les deux sœurs jouent chacune de son côté à leurs activités préférées
- Acceptent d'abandonner leurs activités préférées
- Insistent pour que tout le monde fasse les mêmes activités.

Justification (dans le texte)

Madeleine abandonnait avec plaisir son livre ou sa poupée dès que sa sœur exprimait le désir de se promener ou de courir

Du reste, cela ne te contrarie pas, Madeleine ?

Oh ! Pas du tout, Camille, surtout si cela te fait plaisir. »

6. Choisissez la bonne réponse : - 2 points -

- Les deux sœurs décident de faire une promenade afin de trouver un autre logis pour leurs poupées
- Elles installent les poupées de Madeleine dans leur nouvelle maison

- Elles installeront plus tard les poupées de Madeleine dans leur ancienne maison.
- Les deux jeunes filles n'ont pas le même avis sur le nouveau logis des poupées.

Que signifient les expressions suivantes ?

- 6 points -

a) qui avaient l'une pour l'autre le plus tendre attachement

- qui éprouvait l'une pour l'autre la plus grande désaffection
- qui éprouvaient l'une pour l'autre la plus grande affection
- qui avaient l'une pour l'autre le plus grand détachement

b) se quereller

- se disputer
- se tranquilliser
- se couper

c) se livrer à

- se dérober
- faire
- se sauver

d) témoignait l'envie

- cachait
- contestait
- montrait

e) elles se trompent bien

- elles ont tort
- elles ont raison
- elles sont perdues

f) Nous tâcherons de leur en trouver une plus commode

- nous essaierons de leur en trouver une plus riche
- nous ferons l'impossible de leur en trouver une plus aimable
- nous chercherons à leur en trouver une plus agréable